A U]bhU`Yf`? c bX]hcf`VY[ Y]ghYfh`HJ !
GhUf_cWk`a ]h`\ UbX[Ya UWk hYb
8 Y`]_UhYggYb

A U]bhU`Yf`?cbX]hcf`a Y]ghYf`A UI !HcVmiK Y`\_Y`_cWk`h`ZØf
GhUf_cWk`5`]; Øb[Òfa Øg`]b`XYf`<F!GYbXi b[ ` ?cWk`g
UbXYfg`Ua`" \$"ž`]"

8]Y`žhY[ fUh]cb`j`cb`_i`\_]bUf]gWkYa`?ØbbYb`i`bX`fY[ ]cbU`Yb
HfUX]h]cbYb`k`]fX`U`_hi`Y``]a`A U]b!]?]bn][!?fY]g[YZY]Yfhž
]bgVYgcbXYfY`]b`A U]bhU`ž`k`c`X]Y`@Y]XYbgWk`Užh`ZØf`XUg`9ggYb`i`bX
X]Y`Ni`VYfY]hi`b[ `]a` :`c`\_i`g`ghY`h"8Yf`" %!`Å\`f][ Y`?cbX]hcf`a`Y]ghYf
A UI !HcVmiK Y`\_Y`_Ui`g`<cWk`ghUXh`\Uh`\_Øfn`]Wk`]b`Y]bYf` :`c`[ Y`XYf
<F!GYbXi b[` ?cWk`g`UbXYfg`gY]bY` :`Å\`[\_Y]hYb`i`bhYf`6Yk`Y]g
[YghY`h"8]YgY`gdYn]Y`Y`9d]gcXY`VYhcb`h`b]Wk`h`bi`f`X]Y`?ØbghY
Y]bYg`?cbX]hcf`gž`gcbXYfb`Ui`Wk`X]Y`GWk`Øb\Y]hi`bX`XYb`7\Ufa`Y
XYf`fY[ ]cb`"

K Ug`a UWk h`XUg`7fc]ggUb`h`gc`VYgcbXYfg3

A UI !HcVmiK Y`\_Y`_]gh`VYgcbXYfg`VY`\_Ubb`h`ZØf`gY]bY`7fc]ggUb`hgž`X]Y
Yf`a`]h[`fc»Yf`Gcf[ZU`hi`bX`Df`Ån]g]cb`ni`VYfY]hYh"8]Y
JYfUfVY]hi`b[ `XYg`HY][ Yg`_Ubb`k`Å\`fYbX`XYg`[ YgUa`hYb`Df`cnYggYg
i`bhYfgWk]YX`]Wk`gY]b`ž`gU[ h`Yf"8Yf`?cbX]hcf`a`Y]ghYf`Yf`Åi`hYfhž
XUgg`X]Y`K`U\`XYg`A`Y`\`g`i`bX`X]Y`HYa`dYfUhi`f`YbhgWk]Y]XYbX`g]bX`"
K`]f`\UVYb`ØVYf`Y]b`ž\`f`Ub`i`bgYfYb`7fc]ggUb`hg`[YUfVY]hYhž`i`a
X]Y`f]Wk]h[ Y`f`YnYdhi`f`ni`Z]bXYb`ž`Yf`\_`Åfh`K`Y`\_Y`k`Y]hYfž`XYf`]a
fYbca`a`]YfhYb`7UZ`Å`<cddYbk`cfh`i`bX`D`cWk`]b` :`fUb`_Z`fh
UfVY]hYh"8]YgY`<]b[ UVY`nY][hž`k`]Y`k`]Wk]h[`]a`X]Y`E`i`U`]h`Å`h`XYf
Ni`hUhYb`i`bX`X]Y`<UbXk`Yf`\_g`_i`bgh`g]bX`"

9]bV`]W\_Y`]b`X]Y`5i`ZnY]Wk`bi`b[ `VY]`<F

8]Y'5i ZnY]Wb i b[gd\UgYž'X]Y'ja 'A U]'ghUhhZUbXž'k Uf'gck c\`
Ui ZfY[YbX'U'g'Ui W\`YfUi gZcfXYfbX"8Yf'<Ygg]gWXY'Fi bXZi b_
j YfVfUW hY'XfY]'HU[Y'VY]'a 'ni '<Ui gYž'i a 'X]Y'_i `]bUf]gWXY
?fYUh]j]hÀ'h'gck c\`j cb']\a 'U'g'Ui W'j ca 'GhYfbY_cW'5']
; Øb[Òfa Øg\`Yfj cfni \YVYb"K Y'WXY'gck c\`j cb'; Øb[Òfa Øg
H]ddg'Yf\]Y'h'U'g'Ui W'gdUbbYbXY'9]bV`]W_Y']b'X]Y'5fVY]hgk Y]gY
Y]bYg'DfcZ]g[Yk]bbYb'_cbbhY"

8]Y'6YXYi hi b['j cb'_i `]bUf]gWXYb HfUX]h]cbYb

Æ'XYf'FY[]cb'k ÀW'gh'XUg'6Yk i gghgY]b'ZØf'`c\_U`Y'DfcXi _hY'i bX
X]Y'; YgW]W hY'\]bhYf'XYa '9ggYb"Æ'XYf'G\ck '\Uh'K Y`_Y'b]W h
bi f'gY]bY '@YV`]b[g[Yf]W hY'dfÀgYbh]Yfhž'gcbXYfb'Ui W'X]Y
?i `]bUf]\_A U]bhU`gž']bXYa 'Yf'Y]bY'gY'Vgh[Ya UW hY
@Ja a VfUhk i fgh'Ui g'XYa 'Ga c_Yf'ni VYfY]hYh" ?cWXYb]gh'a Y]bY
@Y]XYbgW UZh ž'VYhcbh'Yfi bX'gdf]W h]j cb'XYb'_i `]bUf]gWXYb
FY]gYbž'X]Y'Yf'a]h'gY]bYf': fYi bX]b'i bhYfb]a a hž'i a 'bYi Y
Ægd]fUh]cbYb'ni 'gUa a Y'b" 9ggYb'VYXYi hYh'ZØf'i bg'Ui W'ž
9f]bbYfi b[Yb'ni 'gW UZZYb"

A]h'fY[]cbU`Yb'6YgcbXYf\Y]hYb'di b_hYb

9]b'fY]nj c`Yf'5gdY_h'XYf'G\ck 'k Uf'X]Y'DfÀgYbhUh]cb'XYf
A U]bhU'Yf'GhfYi cVghk]YgYb'i bX'XYg'7UZÀ'DYUfgcb'/`Di ddYž'k c
K Y`\_Y'ni gUa a Yb'a ]h'gY]bYf': fYi bX]b'9]g'\YfghY`h"8Ug]b'XYf
GYbXi b[[YnY][hY'5dZY'a i g!9]g'nY][hž'k]Y'fY[]cbU`dfcXi n]YfhY
Ni hUhYb']b'_i `]bUf]gWXY'?Ògh]W _Y]hYb'j Yfk UbXY'h'k YfXYb
_ÒbbYb" 9g]gh'ZØf'i bg'gY'f'k]W h][ž'X]Y'DfcXi _hY'Ui g'XYf'FY[]cb
ni 'bi hYb ž'gc'K Y`_Y"8]YgY'J YfV]bXi b['ni f'FY[]cb'gh'Àf_h'b]W h
bi f'X]Y'ÆYbh]hÀ'hž'gcbXYfb'\]Zh'Ui W'VY]a '9f\U'h'c_U`Yf
HfUX]h]cbYb"

8Yf'`c\_U`Y'9]bnY`\UbXY`]a 'K UbXY`

Æ'Y]bYa 'ÆhYfj]Yk 'gdf]W h'A cb]_U'?c`a Uf'ØVYf'X]Y
<YfUi gZcfXYfi b[Ybž'X]Y'U'hY]b[YgYggYbY'; YgW'ÀZhY']b'A U]bhU`

VYhfYZYb"J]Y`Y`6Øf[Yf`n]Y\Yb` \Yi hY` [ YfbY`]b`X]Y`i a `]Y[YbXYb
; Ya Y]bXYbž`i a `Y]bni `Ui ZYb` `Y]b`HfYbXž`XYf`X]Y`c`U`Y
K]fhgW`UZh`VY`UghYh`8]YgY`DfcV`Ya`Uh]\_`Z]bXYh`Ui W` `]b`XYf
GYbXi b[`6YUW`hi b[ž`X]Y`X]Y`@YVY`ni f`FY[ ]cb` \Yfj`cf` \YVhi bX
a]h`XYf`J`cfghY``i b[`j`cb` \UbXk`Yf`\_]W`Yb` : Yfh][ i b[ Yb`j`YfVi bXYb
k]fX``8Yf` : c`_i`g`Ui Z`c`_U`Y` <`ÀbX`Yf`i bX`DfcXi`\_h]cb`]ghY]b
k]W`h][ Yf`GW`f]hž`i a `XYf`GW` `]Y» i b[`j`cb` ; YgW`ÀZhYb
Ybh[Y[Ybni k]f`_Yb"

8]Y`9d]gcXY`j`cb` ?cW`g`UbXYfg` `nY][h`b]W`h`bi`f`\_i` `]bUf]gW`Y
J]Y`ZU`hž`gcbXYfb`nY`YVf]Yfh`Ui W` `X]Y`Y]bn][ Ufh][ Yb`DfcXi`\_hY`i bX
X]Y`?i`hi`f`j`cb`A`U]bhU``8Yf`6Y]hfU[ `k ]fX`gck`c` ``]a` : YfbgY` \Yb`U`g
Ui W` `]b`XYf`5F8!A`YX]Uh`Y`\_`ni` `gY` \Yb`gY]b`i bX`]ghY]b
Y]bXfi`W`_gj`c``Yg`6Y]gd]Y`XUZØfž`k ]Y`Xi`fW`XUg`?cW`Yb`b]W`h`bi`f
; Yf]W`hY`ž`gcbXYfb`Ui W` ; Ya Y]bgW`UZhYb`[ YZØfXYfh`k`YfXYb"

· B 5;

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i`bg`Ui`Z.`X]Y`!bUW`f]W`hYb`"bYh